

ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN



BALBULATIK PONPARA
DE LA VÁLVULA A LA BOMBA

Oiasso eta ura ateratzeko metodoak Antzinaroan
Oiasso y los métodos de extracción de agua en la Antigüedad

2009ko ekainak 12-urriak 31
12 de junio-31 de octubre de 2009

Entrada gratuita
Sarrera dohainik



BALBULATIK PONPARA DE LA VÁLVULA A LA BOMBA

Oiasso erromatar portuan aurkitutako pieza metaliko txiki batetik abiatuta, pieza zeukan makina berreraikitzea lortu egin da, hau da, Ctesibioaren ponpa hidraulikoa. Antzinaroan erabiltzen ziren ura ateratzeko beste metodoak noria, Arkimedesen torlojua eta patenotrea ziren.

Partiendo de una pequeña pieza metálica que se encontró en el puerto romano de Oiasso, se ha conseguido reconstruir la máquina a la que pertenecía, una bomba hidráulica de Ctesibio. Otros sistemas para la extracción de agua en la Antigüedad eran la noria, el tornillo de Arquímedes o el patenotre.

TAILERRA: ARKIMEDES ETA CTESIBIO, ANTZINAROKO ASMATZAILEAK
TALLER: ARQUÍMEDES Y CTESIBIO, INVENTORES DE LA ANTIGÜEDAD

Bihur zaitez asmatzaile! Esperimentatu, dibertitu eta kontaiezazkiguzu zure ideiak! Nola egingo da Arkimedesen torlojua? Zein pieza aurkitu da Oiasson? Jarduera batzuk prestatu ditugu burutsuenentzako.

¡Conviértete en inventor! ¡Experimenta, diviértete y cuéntanos tus ideas! ¿Cómo se construye el tornillo de Arquímedes? ¿Cuál es la pieza descubierta en Oiasso? Para los más ingeniosos hemos preparado diferentes actividades.

Ordutegia / Horario:

Urria - maiatza: / De octubre a mayo:
10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00

Ekaina - iraila: / Junio - septiembre:
10:00 - 14:00 / 16:00 - 20:00

Astelehenetan itxita / Lunes cerrado

OIASSO ERROMATAR MUSEOA
MUSEO ROMANO OIASSO

Eskeleta, 1. 20302 Irun

Tlf: (34) 943 63 93 53

info-oiassomuseo@irun.org

www.oiasso.com

Antolatzaileak/Organizan



OIASSO ERROMATAR MUSEOA
Europako Museorik Onenaren
2009ko Sarirako Izendatua



MUSEO ROMANO OIASSO
Nominado al Premio
Mejor Museo Europeo 2009



Laguntzaileak/Colaboran

